

Johann Philipp
Krieger

Heut singt die
werte Christenheit

Osterkantate
für Soli (SB) oder Chor (SB)
Trompete, 2 Violinen
und Basso continuo

herausgegeben von / edited by
Diethard Hellmann

Chorpartitur / Choral score

Heut singt die werthe Christenheit

Osterkantate

Johann Philipp Krieger
1649–1725

1. (Chorus)

Soprano

Heut singt die wer-te Chri-sten-heit mit freud -
Sing out, be-lov-ed Chris-ten-dom, with joy -

Basso

Heut singt die wer-te Chri-sten-heit mit freud -
Sing out, be-lov-ed Chris-ten-dom, with joy -

3

- er-fültem Mun - de: Gott Lob und Preis in E - wig-keit für
- this Eas-ter morn - ing, our God in all e - ter - ni - ty f

- er-fültem Mun - de: Gott Lob und Preis in E se
- this Eas-ter morn - ing, our God in all e - glad

6

- den-stun - sus lebt, so
a - do Je - sus lives, so

Freu - sus lebt, so ist der
news - Je - sus lives, so death has

10

ist der Tod er - egt; ei-ne Not, mit uns hats kei-ne
death has lost it He doth bring, sal - va - tion He doth

Tod, der Tr mit uns hats kei-ne Not, kei-ne
lost, has sal - va - tion He doth bring, He doth

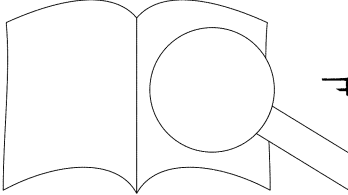
13

Tr.

Ritornello

ig. auf-er - stan - den, weil Je-sus auf-er-sta
sus is a - ris - en, Lord Je-sus is a - ris

weil Je-sus auf-er - stan - den, weil Je-sus auf-er-sta
br. ng. Lord Je-sus is a - ris - en, Lord Je-sus is a - ris





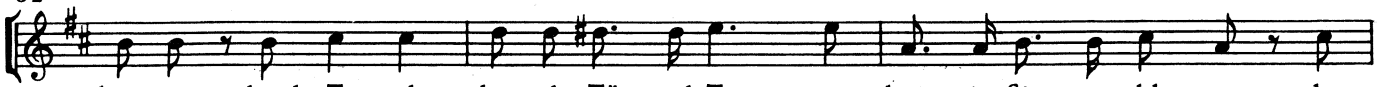
2. (Aria)

Sopran



Der Sieg's-fürst (hebt) trägt sein Haupt empor, der mäch - - - tig durch-ge-
Tri - um - phant is the Prince of Heav'n, vic - tor - - - ious in the

32



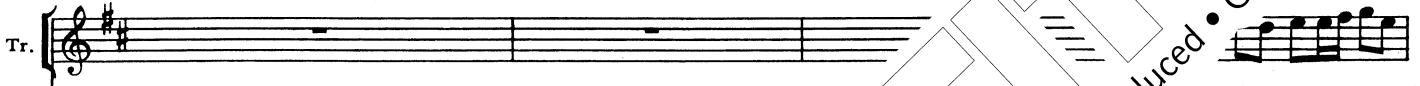
drun-gen, durch' To - des - ban-de, Tür und Tor; er hat in Sieg verschlun-ge den
bat - tle. 'Gainst Death's dark for - ces He pre - vailed; its bonds He rent a - sun - and

35



Tod, daß, wer an ihn fest gläubt, vom Tod selbst ein Ge - spöt
Death, to them that do be - lieve, it - self be - comes a mo

38



spricht: „Tod, wo ist dein Sta - chel?“ spr
speak, death, where is thy sting? — Speu — chel?“

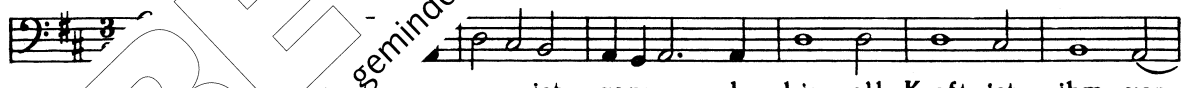
9

51 Tr.



3. (Aria) *

Basso



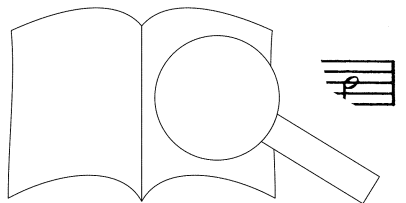
_____ ist ganz da - hin, all Kraft ist ihm ver -
_____ has dis - ap - peared, Sat - an - ic power is -

61



ost ist mein Herz, Mut und Sinn in Chri - sti Tod und Wun - den.
ed is my heart from all - it feared, Christ's death and - ken.

...bt und spricht: „Ich leb, und ihr sollt mit mir le - bi
... Je - sus lives, and with Him we shall share that fin - i



* An diese Stelle kann der im Anhang mitgeteilte Choralatz treten
May be replaced by the choral setting given in the appendix

Sieg soll mein Sieg blei - ben, sein Sieg soll mein Sieg blei - ben.
 Christ Him-self be-spok - en, by Christ Him-self be-spok - en.

4. (Chorus)

Sopran
 Basso

Gott Lob und Dank, der uns den Sieg durch sei -
 Our God be praised Who sent His Son, our vic -

Gott Lob und Dank, der uns den Sieg durch sei
 Our God be praised Who sent His Son, our vi

ben, der uns schenkt Fried und Ruh vor Krieg, das Le -
 ing! Gainst sin and death our fight He won - pro-cur -

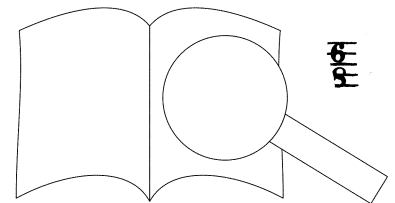
ben, der uns schenkt Fried und und Tod das Le -
 ing! Gainst sin and death ter - nal life pro-cur -

il und Tod zu-nicht, zu-nicht gemacht, Trost, Heil und Le-ben
 ell and death tri-um-phant-ly He fought, and with His blood sal-

öll und Tod zu-nicht ge-macht, zu-nicht gemacht, Trost,
 st hell and death tri-um-phant - ly He fought, He fought, and

nt, Trost, Heil und Le-ben wiederbracht, Gott Lob, Gott lebt, mein Le - b
 ught, and with His blood sal-va-tion bought. Our com-fort-er, our Sav-ic

Heil und Le - ben wie - der-bracht, Gott Lob, Gott lebt, mein Le - ben,
 with His blood sal - va - - tion bought. Our com-fort-er, our Sav- iour, our liv-ing God be prais -



114

ben.
ed! Al - - - le-lu - ja,
Al - - - le-lu - ia,

121

Al - - -
Al - - -
Al - - -
Al - - - ja, -
- lu - ia, -

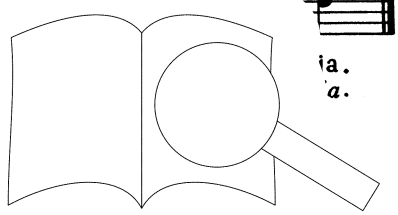
128

- le-lu - ja,
- le-lu - ia,
- le-lu - ja, Al - - - le-
- le-lu - ia, Al - - - le-

135

lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - - - l
lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - - - le - - - ia. a.

PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Anhang

Appendix

5. (Choral)

Soprano

3. { Des Teufels Macht ist ganz da - hin, all Kraft ist ihm ver-schwur
ge-trost ist mein Herz, Mut und Sinn in Chri-sti Tod und Wun

5. { Sei hoch-ge-lobt, Herr Je-su Christ, wir freun mit dir uns h
daß du vom Tod er-standen bist zum Trost der Christen

3. { *The Dev-il's might has dis-ap-peared, Sat-an-ic power
freed is my heart from all it feared, Christ's death and wou*

5. { *We glo-ri - fy Thee, Je-sus Christ, with Thee Man
the per-fect joy that fills our hearts shall e - chr*

Alto

3. { Des Teufels Macht ist ganz da-hin, a
ge-trost ist mein Herz, Mut und Sinn - si ve an - den, den. Der

5. { Sei hoch-ge-lobt, Herr Je-su Chr mit neu - te, den. Der

3. { *The Dev-il's might has dis- - ken;
freed is my heart from all und the to - ken. Lord*

5. { *We glo-ri - fy Thee, Je- - kind re-joic - es;
the per-fect joy that io in our voic - es. For*

Tenore

3. { Des Teufels Macht ist - Kraft ist ihm ver-schwun-den,
ge-trost ist in Hr in Chri-sti Tod und Wun - - den. Der

5. { Sei hoch- - ist, wir freun mit dir uns heu - te, den. Der

3. { *The - peared, Sat-an-ic power is bro - ken;
fr t feared, Christ's death and wounds the to - ken. Lord*

5. { - sus Christ, with Thee Mankind re-joic - es;
fills our hearts shall e - cho in our voic - es. For

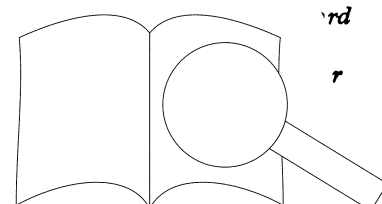
Basso

3. { Des Teufels Macht ist ganz da - hin, all Kraft ist ihm ver-schwun-den,
mein Herz, Mut und Sinn in Chri-sti Tod und Wun - - den. Der

5. { Sei hoch-ge-lobt, Herr Je-su Christ, wir freun mit dir uns heu - te,
vom Tod er-standen bist zum Trost der Christen-leu - - te. Des

3. { *Dev-il's might has dis-ap-peared, Sat-an-ic power
ed is my heart from all it feared, Christ's death and wo*

5. { *We glo-ri - fy Thee, Je-sus Christ, with Thee Manki
the per-fect joy that fills our hearts shall e - cho*



PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



3. lebt und spricht „Ich leb, und ihr sollt mit mir le - ben für und für!“ Sein Sieg soll mein Sieg blei - ben.
 5. sind wir froh und sin - gen all mit Herz und Mund im Ju - belschall einfröhlich Al - - le - lu - ja.
 3. Je - sus lives and with Him we shall share that fin - al vic - tor - y, by Christ Himself be - spo - ken
 5. Je - sus died and rose a - gain, sing out, sing out the glad re - frain, the hap - py Al - - le - lu - ia.



3. lebt und spricht „Ich leb, und ihr sollt mit mir le - ben für und für!“ Sein Sieg soll mein ——— Sieg blei - ben.
 5. sind wir froh und sin - gen all mit Herz und Mund im Ju - belschall einfröhlich Al - - le - lu - ja.
 3. Je - sus lives and with Him we shall share that fin - al vic - tor - y, by Christ Himself ——— be ken.
 5. Je - sus died and rose a - gain, sing out, sing out the glad re - frain, the hap - py Al - - ia.



3. lebt und spricht „Ich leb, und ihr sollt mit mir le - ben für und für!“ Sein Sieg soll mein ——— Sieg blei - ben.
 5. sind wir froh und sin - gen all mit Herz und Mund im Ju - belschall einfröhlich Al - - le - lu - ja.
 3. Je - sus lives and with Him we shall share that fin - al vic - tor - y, by Christ Himself ——— be ken.
 5. Je - sus died and rose a - gain, sing out, sing out the glad re - frain, the hap - py Al - - ia.



3. lebt und spricht „Ich leb, und ihr sollt mit mir le - ben für und für!“ Sein Sieg soll mein Sieg blei - ben.
 5. sind wir froh und sin - gen all mit Herz und Mund im Ju - belschall einfröhlich Al - - le - lu - ja.
 3. Je - sus lives and with Him we shall share that fin - al vic - tor - y, by Christ Himself be - spo - ken.
 5. Je - sus died and rose a - gain, sing out, sing out the glad re - frain, the hap - py Al - le - lu - ia.

PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

